












Glaskaraffe
Glass Carafe
Carafe en verre
Skleněná karafa
Szlana karafka
Sklenená karafa
Üvegkanna
Cam sürahi
Carafă de sticlă



Produktinformation 
Product information 
Fiche produit 
Informace o výrobku 
Informacja o produkcie 
Informácia o výrobku 
Termékmertető 
Ürün bilgisi 
Informații despre produs 

Made exclusively for:

Tchibo GmbH
Überseering 18
22297 Hamburg
Germany

www.tchibo.de • www.tchibo.ch
www.tchibo.cz • www.tchibo.pl
www.tchibo.sk • www.tchibo.hu
www.tchibo.com.tr

Artikelnummer | Product number | Référence | Číslo výrobku | Numer artykułu
Číslo výrobku | Cikkszám | Ürün numarası | Cod produs : 616 514



Liebe Kundin, lieber Kunde!

Diese hochwertige Karaffe mit Deckel besteht aus hitzebeständigem Borosilikatglas. Die Karaffe ist optimal abgestimmt auf den Keramik-Handfilter 101 und den Handfilter-Halter aus unserem Tchibo Kaffeezubehör-Sortiment. Sie können in der Karaffe aber natürlich auch Tee zubereiten oder sie für kalte Getränke wie z.B. Wasser oder Saft verwenden.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit diesem Produkt!

Ihr Tchibo Team

Wichtige Hinweise

Reinigen

- Reinigen Sie Karaffe und Deckel vor dem ersten und nach jedem weiteren Gebrauch mit warmem Wasser und etwas Spülmittel. Verwenden Sie keine scheuernden Mittel oder Stahlwolle.
Die Karaffe und der Deckel sind auch für die Reinigung in der Spülmaschine geeignet.
- Halten Sie spitze und kratzende Gegenstände von den Glasoberflächen fern. Die Oberflächen können sonst beschädigt werden. Verwenden Sie eine weiche Bürste oder einen Schwamm.

Gebrauch

- Wenn das Glas beschädigt ist, darf die Karaffe nicht weiter verwendet werden.
- Verbrühungsgefahr! Füllen Sie die Karaffe maximal bis unterhalb der Ausgießtülle. Sonst kann versehentlich heiße Flüssigkeit herausschwappen.
- Verbrennungsgefahr! Beim Gebrauch mit heißen Flüssigkeiten wird die Karaffe sehr heiß. Fassen Sie die Karaffe nur am Griff an.
Der Deckel liegt nur lose auf. **Halten Sie den Deckel beim Gießen immer fest.** Verwenden Sie zum Festhalten oder Abnehmen des Deckels immer Topflappen o.Ä.
- Gießen Sie immer langsam und vorsichtig, damit die Karaffe nicht tropft.
- Vermeiden Sie ein hartes Aufschlagen der Karaffe.
- **Zur Verwendung mit der AeroPress ist die Karaffe nicht geeignet.**
- Setzen Sie die Karaffe keinen Schocktemperaturen aus. Stellen Sie die heiße Karaffe nie auf eine kalte, nasse oder empfindliche Unterlage. Verwenden Sie ein Stövchen bzw. eine hitzebeständige Unterlage.
- Stellen Sie die Karaffe nicht auf die Herdplatte oder auf offenes Feuer.
- Die Karaffe ist auch zum Erwärmen von Getränken im Ofen oder in der Mikrowelle geeignet.
Nehmen Sie vor dem Erwärmen den Deckel ab!
Das Erhitzen von Flüssigkeiten mit Mikrowellen kann zu einem verzögert ausbrechenden Kochen (Siedeverzug) führen. Dabei erreicht die Flüssigkeit die Siedetemperatur, ohne äußerlich sichtbar zu kochen.
Durch die Erschütterung beim Entnehmen kann die Flüssigkeit dann explosionsartig überkochen.
Stellen Sie einen mikrowellen-geeigneten Löffel o.Ä. mit in die Flüssigkeit und rühren Sie sie nach der Hälfte der Zeit

um. Warten Sie nach dem Erhitzen kurz, tippen Sie den Löffel vorsichtig an und rühren Sie die Flüssigkeit um, bevor Sie sie aus dem Garraum nehmen.
Beachten Sie auch die Hinweise in der Anleitung Ihrer Mikrowelle.

en

Dear Customer

This high-quality jug with lid is made of heat-resistant borosilicate glass. The jug is specially designed for use with the 101 ceramic hand filter and the hand filter holder from our Tchibo range of coffee accessories. You can, of course, also prepare tea in the jug or use it for cold drinks such as water or juice.

We hope you will be fully satisfied with this product.

Your Tchibo Team

Important information



Cleaning

- Clean the jug and its lid using warm water and a little washing-up liquid before using them for the first time and after every subsequent use. Do not use abrasive cleaning agents or steel wool pads.
The jug and its lid can also be cleaned in the dishwasher.
- Keep pointed and abrasive objects away from the glass surfaces, as they could become damaged.
Always use a soft brush or sponge for cleaning.

Use

- You must discontinue use of the jug if the glass is damaged.

- Risk of scalding! Fill the jug to just below the pouring spout at most. Otherwise, hot liquid may spill out unintentionally.

- Risk of burns! The jug becomes very hot when used with liquids. Only hold it by its handle. The lid sits only loosely on top of the jug. **Always hold the lid firmly when pouring.** Always use oven gloves or similar protection for holding or removing the lid.

- Always pour slowly and carefully to ensure liquid does not drip out of the jug.

- Set the jug down gently.

- **The jug is not suitable for use with the AeroPress.**

- Do not expose the jug to shock temperatures. Never place a hot carafe on a cold, wet or sensitive surface. Use a teapot warmer or a heatproof surface.

- Do not place the jug on a hob or over a naked flame.

- The jug is also suitable for heating drinks in the oven or microwave. Remove the lid before heating liquids! Heating liquids in the microwave can cause delayed boiling (superheating). This means that the liquid reaches its boiling temperature without this being noticeable from the outside. The liquid can then boil over explosively due to the shock caused on removal.

Place a microwave-safe spoon (or similar microwave-safe object) into the liquid and stir it after half of the time has elapsed. Wait briefly after heating, tilt the spoon carefully and stir the liquid before removing it from the microwave. Make sure to read all relevant information in the manual for your microwave.

Chère cliente, cher client!

Cette carafe avec couvercle de grande qualité est en verre borosilicate résistant à la chaleur. Cette carafe est parfaitement adaptée au filtre céramique 101 et au porte-filtre issus de notre assortiment d'accessoires à café Tchibo. Vous pouvez également préparer du thé dans la carafe ou y servir des boissons froides, par exemple de l'eau ou du jus de fruits.

Nous vous souhaitons beaucoup d'agrément avec cet article!

L'équipe Tchibo

Remarques importantes

Nettoyage

- Avant la première utilisation et après toute utilisation suivante, nettoyez la carafe et le couvercle à l'eau chaude additionnée d'un peu de liquide vaisselle. N'utilisez ni produit abrasif ni laine d'acier. La carafe et le couvercle peuvent également être lavés au lave-vaisselle.
- Tenez tout objet pointu ou raclant éloigné des surfaces en verre qui pourraient sinon en être endommagées. Utilisez une brosse douce ou une éponge.

Utilisation

- N'utilisez plus la carafe si le verre est abîmé.
- Risque de brûlure! Ne remplissez jamais la carafe au-delà du bec verseur. Du liquide brûlant risquerait de s'écouler accidentellement.

- Risque de brûlure! Lorsque la carafe contient des liquides chauds, elle devient très chaude. Saisissez la carafe uniquement par la poignée.

Le couvercle est seulement posé sur la carafe.

Pensez toujours à bien tenir le couvercle en versant.

Pour tenir ou retirer le couvercle, utilisez toujours des maniques ou similaires.

- Versez toujours lentement et avec précaution afin que la carafe ne goutte pas.
- Evitez tout choc violent contre la carafe.
- **La carafe n'est pas adaptée pour être utilisée avec l'AeroPress.**

• N'exposez pas la carafe à des variations excessives de température. Ne posez jamais la carafe chaude sur une surface froide, mouillée ou délicate. Posez la carafe sur un réchaud ou sur un support résistant à la chaleur.

• Ne posez pas la carafe sur une plaque de cuisinière ou sur des flammes nues.

• La carafe est également appropriée pour réchauffer des boissons au four ou au micro-ondes. Réchauffez le liquide sans couvercle! Réchauffer des liquides au micro-ondes peut entraîner une ébullition à retardement (surchauffe). Dans ce cas, le liquide atteint la température d'ébullition sans que la formation de bulles ne soit visible. Les secousses au moment du retrait de la carafe peuvent alors entraîner un débordement soudain. Plongez une cuillère allant au micro-ondes ou un ustensile similaire dans le liquide et remuez-le à la moitié du temps de chauffe. Une fois le liquide réchauffé, attendez un peu, tapotez prudemment la cuillère et remuez le liquide avant de le sortir du micro-ondes. Respectez également les instructions figurant dans le mode d'emploi de votre micro-ondes.

Vážení zákazníci,

tato kvalitní karafa s víkem je vyrobena ze žáruvzdorného borokřemičitého skla. Je optimálně přizpůsobená ke keramickému filtru 101 a držáku filtru z našeho sortimentu kávového příslušenství Tchibo. V karafě však můžete připravovat samozřejmě také čaj nebo ji používat na studené nápoje, jako je voda nebo šťáva.

Věříme, že Vám bude tento výrobek dlouhu sloužit k Vaší spokojenosti!

Váš tým Tchibo

Důležité pokyny

Čištění

- Karafu a víko před prvním použitím a po každém dalším použití umyjte teplou vodou a trochou prostředku na mytí nádobí. Nepoužívejte žádné abrazivní prostředky ani ocelovou vlnu. Karafa a víko jsou vhodné také do myčky.
- Špičaté předměty a předměty, které by mohly způsobit poškrábání, udržujte v dostatečné vzdálenosti od skleněného povrchu, protože jinak by mohlo dojít k jeho poškození. Použijte měkký kartáček nebo houbu.

Použití

- Pokud je sklo poškozené, nesmí se karafa již dále používat.
- Nebezpečí opaření! Karafu přitě maximálně po spodní okraj výlevky, protože jinak by mohla horká tekutina nedopatřením vystříknout.

- Hrozí nebezpečí popálení! Během používání s horkými tekutinami se karafa silně zahřívá. Karafu uchopujte pouze za rukojeť. Víko je na karafě jen volně položené. **Víko při nalévání vždy přidržíte.** K přidržování nebo snímání víka používejte vždy chňapky nebo podobný předmět.
- Tekutinu nalévejte vždy pomalu a opatrně, aby karafa nekapala.
- Chraňte karafu před tvrdými nárazy.
- **Karafa není vhodná k používání se systémem AeroPress.**
- Nevystavujte karafu prudkým změnám teplot. Horkou karafu nikdy nestavte na studený, mokrý nebo citlivý podklad. Postavte ji na ohřívač nebo na žáruvzdornou podložku.
- Karafu nestavte na plotýnky sporáku ani na otevřený oheň.
- Karafa je vhodná také k ohřívání nápojů v troubě nebo v mikrovlnné troubě. Před zahříváním z ní sejměte víko! Ohřívání tekutin prostřednictvím mikrovln může vést k opožděnému vypuknutí varu (tzv. opožděný var). Přitom dosáhne tekutina teploty varu, aniž by na venek viditelně vařila. Potom může otřesy způsobenými vyjímáním expozivně překypět. Do ohřívání tekutiny postavte lžičku vhodnou k používání v mikrovlnné troubě nebo podobný předmět a po uplynutí poloviny času tekutinu zamíchejte. Po ohřátí krátce počkejte, opatrně se lžičky dotkněte a tekutinu zamíchejte, než karafu vyjmete z mikrovlny. Dodržujte pokyny uvedené v návodu k mikrovlnné troubě.

Drozdzy Klienci!

Ta wysokiej klasy karafka z pokrywką wykonana jest z żaroodpornego szkła borosilikatowego. Karafka optymalnie pasuje do ceramicznego filtra ręcznego 101 i stojaka na filtr ręczny z oferty akcesoriów do kawy Tchibo. W karafce można także przyrządzać herbatę lub używać jej do zimnych napojów, takich jak woda lub sok.

Życzymy Państwu wiele radości i satysfakcji z użytkowania tego produktu!

Zespol Tchibo

Ważne wskazówki

Czyszczenie

- Przed pierwszym użyciem i po każdym kolejnym użyciu należy umyć karafkę ciepłą wodą z dodatkiem płynu do mycia naczyń. Nie stosować szorujących środków czyszczących ani czyścików z wełny stalowej. Karafka wraz z pokrywką nadają się także do mycia w zmywarce do naczyń.
- Szpiczaste i rysujące powierzchnię przedmioty należy trzymać z dala od szklanych powierzchni karafki. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia powierzchni produktu. Należy używać miękkiej szczotki lub gąbki.

Użytkowanie

- Jeśli szkło jest uszkodzone, należy zaprzestać używania karafki.
- Niebezpieczeństwo oparzenia! Karafkę napełniać maksymalnie do poziomu poniżej końcówki dozującej. W przeciwnym razie gorąca ciecz może zostać przypadkowo rozlana.

- Istnieje niebezpieczeństwo poparzenia! Jeżeli karafka zostanie napełniona gorącą cieczą, nagrzewa się ona do bardzo wysokich temperatur. Karafki dotykać tylko za uchwyt. Pokrywka leży luźno na karafce.

Należy zawsze przytrzymywać pokrywkę podczas nalewania napoju. Podczas przytrzymywania lub zdejmowania pokrywy należy zawsze używać łapek do garnków lub podobnych przyborów.

- Napój należy zawsze nalewać powoli i ostrożnie, aby uniknąć skapywania z karafki.
- Należy unikać uderzania karafką o podłoże podczas jej odstawiania.
- **Karafka nie nadaje się do użytkowania w połączeniu z ekspresem do kawy typu AeroPress.**

- Nie wystawiać karafki na działanie skrajnych temperatur. Nigdy nie stawiać gorącej karafki na zimnym, mokrym lub wrażliwym podłożu. Karafkę należy stawiać na podgrzewaczku świeczkowym lub na podłożu odpornym na wysokie temperatury.

- Nie stawiać karafki na rozgrzanej płycie kuchennej ani na otwartym ogniu.

- Karafka nadaje się również do podgrzewania napojów w piekarniku lub kuchence mikrofalowej. Przed ogrzewaniem napojów należy zdjąć pokrywkę! W wyniku podgrzewania cieczy mikrofalami może dojść do jej przegrzania (tzw. opóźniony moment wrzenia). Ciecz osiąga temperaturę wrzenia, ale nie wygląda, jakby się gotowała. W wyniku wstrząsów podczas wyjmowania z kuchenki mikrofalowej ciecz ulega natychmiastowemu zagotowaniu i wybucha. Do podgrzewanej cieczy należy włożyć łyżkę lub podobny przedmiot, nadające się do użytkowania w kuchence mikrofalowej. Ciecz należy zamieszać po upływie połowy czasu podgrzewania. Po podgrzaniu należy odczekać krótki czas, delikatnie dotknąć łyżki i wymieszać ciecz przed wyjęciem karafki z kuchenki mikrofalowej.

Należy również przestrzegać wskazówek zawartych w instrukcji obsługi kuchenki mikrofalowej.

sk

Vážení zákazníci!

Táto kvalitná karafa s vekom je vyrobená zo žiaruvzdorného borokremičitého skla. Karafa sa optimálne hodí na keramický ručný filter na veľkosť filtra 101 a držiak na ručný filter z nášho sortimentu Tchibo príslušenstva ku káve.

V karafe samozrejme môžete pripravovať aj čaj, alebo ju používať na studené nápoje, ako napr. vodu alebo šťavu.

Želáme vám veľa spokojnosti s týmto výrobkom!

Váš tím Tchibo

Dôležité upozornenia 

Čistenie

- Pred prvým použitím a po každom ďalšom použití vyčistíte karafu a veko teplou vodou a trochu prostriedku na umývanie riadu. Na čistenie nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky alebo drôtenky. Karafa a veko sú vhodné na umývanie v umývačke riadu.
- Sklenený povrch sa nesmie dostať do kontaktu so špicatými predmetmi a predmetmi, ktoré ho môžu poškriabať. Inak môže dôjsť k poškodeniu povrchov. Používajte mäkkú kefu alebo špongiu.

Použitvanie

- Keď je sklo poškodené, karafu nesmiete ďalej používať.
- Nebezpečenstvo obarenia! Karafu naplňajte maximálne pod výlevku. Inak by z nej náhodne mohla vyšpliechnúť horúca tekutina.

- Nebezpečenstvo popálenia! Pri používaní s horúcimi tekutinami sa karafa veľmi zohrieva. Karafu chytajte iba za rukoväť.

Veko na nej len voľne leží. **Pri vylievaní veko vždy pevne držte.** Na držanie alebo odňatie veka používajte vždy chňapku alebo pod.

- Nalievajte vždy pomaly a opatrne, aby z karafy nekvapalo.
- Chráňte karafu pred tvrdými nárazmi.

- **Na prípravu kávy s kávovarov AeroPress nie je karafa vhodná.**

- Karafu nevystavujte extrémnym teplotným zmenám. Neukladajte horúcu karafu na chladný, mokrý alebo citlivý podklad. Používajte ohrievač, resp. žiaruvzdornú podložku.

- Karafu nekladte na platničku sporáka alebo na otvorený oheň.

- Karafa je vhodná aj na zohrievanie nápojov v rúre na pečenie alebo v mikrovlnnej rúre. Pred zohrievaním odoberte veko! Ohrievanie tekutín v mikrovlnnej rúre môže viesť k oneskorenému varu (tzv. skrytý var). Tekutina pritom dosiahne teplotu varu bez toho, aby viditeľne vrela. Otriasaním pri vyberaní môže tekutina explozívne vykipieť. Spolu s tekutinou do karafy vložte aj lyžicu vhodnú na použitie v mikrovlnnej rúre alebo pod, a po uplynutí polovice času nápoj premiešajte. Po zohriatí krátko počkajte, lyžice sa opatrne dotknite a tekutinu premiešajte, skôr ako ju vyberiete z mikrovlnnej rúry. Zohľadnite aj upozornenia v návode na použitie svojej mikrovlnnej rúry.

Kedves Vásárlónk!

Ez a kiváló minőségű, fedeles kanna hőálló boroszilikát üvegből készül. Ha a kannában kávé szeretne készíteni, akkor a Tchibo kínálatában is megtalálható, kézi filteres kávéfőző 101-es méretű filterrel tökéletesen illik a tetejére. A kannában természetesen teát is készíthet, vagy hideg italokhoz pl. vízhez vagy gyümölcslehez is használhatja.

Kivánjuk, hogy lelje örömét a termék használatában!

A Tchibo csapata



Fontos tudnivalók

Tisztítás

- Tisztítsa meg a kannát és a fedelet az első használat előtt és minden használat után meleg vízzel és egy kevés mosogatószerrel. Ne használjon súrolószert vagy acéldörzsít. A kanna és a fedél mosogatógépben is tisztítható.
- Tartsa távol az éles és a karcoló tárgyakat az üvegfelülettől, ellenkező esetben megrongálódhat a felület. A tisztításhoz csak egy puha kefével vagy szivacsot használjon.

Használat

- Ha az üveg megsérült, akkor a kannát tilos tovább használni.
- Forrázási sérülések veszélye! A kannát legfeljebb a kiöntő aljáig töltsen meg. Ellenkező esetben véletlenül kilöccsenhet a forró folyadék.
- Égési sérülések veszélye! A forró folyadékoktól a kanna is felforrósodik. A kannát csak a fogantyújánál fogja meg. A fedél csak lazán helyezkedik el a kanna tetjén.

A kiöntés során mindig tartsa meg a fedelet.

A fedél megtartásához vagy levételéhez használjon mindig edényfogó ruhát vagy hasonlót.

- Mindig lassan és óvatosan öntsön, hogy a kanna ne csöpögjön.
- Kerülje a kanna erős ütődését.
- **AeroPress kávé készítésére a kanna nem alkalmas.**
- Ne tegye ki a kannát hirtelen nagy hőmérséklet-különbségnél. Soha ne helyezze a kannát hideg, nedves vagy érzékeny alátételre. Használjon teamelegítőt vagy hőálló alátétet.
- Ne helyezze a kannát főzőlapra vagy nyílt lángra.
- A kanna használható italok felmelegítéséhez a mikrohullámú sütőben vagy a sütőben.
A melegítés előtt vegye le a fedelet!
A folyadékok mikrohullámú sütőben történő melegítése során robbanásszerű, képleltetett forrás (forráspont eltolódás) következhet be. Eközben a folyadék eléri a forráspontot, anélkül hogy ez kívülről látszódná.
A kivetél közből a rázkódás miatt a folyadék robbanásszerűen kifúthat.
A melegítéshez helyezzen a folyadékba egy mikrohullámú sütőben használható kanalat vagy hasonlót, és a melegítési idő felénél kavarja meg. A melegítés után várjon egy kicsit, óvatosan mozgassa meg a kanalat, és keverje meg a folyadékot, csak ezután vegye ki a mikrohullámú sütőből. Vegye figyelembe a mikrohullámú sütő használati utasításait is.

Değerli Müşterimiz!

Bu yüksek kaliteli kapaklı sürahi ısıya dayanıklı borosilikat camdan yapılmıştır. Sürahi, Tchibo kahve aksesuarı ürün çeşitlerimizde bulunan seramik el filtresine 101 ve el filtresi tutucusuna en iyi şekilde uymaktadır. Sürahiyi ayrıca çay demlemek veya soğuk içecekler, örneğin su veya meyve suyu koymak için de kullanabilirsiniz.

Yeni ürününüzü güle güle kullanın!

Tchibo Ekibiniz

Önemli bilgiler

Temizleme

- İlk kullanımdan önce ve her kullanımdan sonra sürahiyi ve kapağını sıcak su ve biraz bulaşık deterjanıyla temizleyin. Aşındırıcı maddeler veya bulaşık teli kullanmayın. Sürahi ve kapağı bulaşık makinesinde yıkanmak için de uygundur.
- Sivri ve aşındırıcı maddeleri cam yüzeylerden uzak tutun. Aksi halde yüzeyler hasar görebilir. Yumuşak bir fırça veya bir sünger kullanın.

Kullanım

- Camın hasar görmesi durumunda, sürahiyi kullanmaya devam etmeyin.
- Haşlanma tehlikesi! Sürahiyi ağzına kadar doldurmayın. Aksi takdirde taşp dökülebilir.
- Yanma tehlikesi! Sıcak sıvı ile kullanılırken sürahi çok ısınır. Sürahiyi sadece sapından tutun. Kapak sürahiye tam olarak oturmaz. **Döckerken her zaman kapağı tutun.**

Kapağı tutmak veya kaldırmak için her zaman fırın bezi veya benzeri bir şey kullanın.

- Sürahinin damlatmaması için her zaman yavaş ve dikkatli dökün.
- Sürahiye bir yere sert bir şekilde çarpmaktan kaçının.
- **AeroPress ile kullanıma uygun değildir.**
- Sürahiye aşırı sıcak veya aşırı soğuk derecelere maruz bırakmayın. Sürahiye sıcakken asla soğuk, ıslak veya ısıya dayanıklı olmayan bir yüzeye koymayın. Bir nihale veya ısıya dayanıklı bir altlık kullanın.

• Sürahiye ocağa veya açık ateşin üstüne koymayın.

• Sürahi, içecek ısıtmak için fırında veya mikrodalgada kullanıma uygundur.

Isıtmadan önce kapağı çıkartın! Bir sıvı mikrodalgada ısıtılırken, gecikmeli kaynama yaşanabilir. Sıvı dışarıdan görünmeden kaynama noktasına ulaşır. Mikrodalgadan çıkartılırken sallanmasıyla sıvı bir patlama şeklinde taşabilir. Sürahinin içine mikrodalgaya uygun bir kaşık veya benzeri bir şey koyun ve ısınma işleminin yarısında karıştırın. Isındığında kısa bir süre bekleyin, kaşığa yavaşça dokunun ve sürahiye mikrodalga fırından çıkartmadan sıvıyı karıştırın.

Mikrodalga fırınınızın kılavuzundaki uyarıları da dikkate alın.

Stimată clientă, stimate client!

Această carafă de înaltă calitate cu capac este fabricată din sticlă borosilicat rezistentă la căldură. Carafa se potrivește în mod optim cu filtrul de mână din ceramică 101 și suportul pentru filtru de mână din gama noastră de accesorii pentru cafea, de la Tchibo. Desigur, puteți prepara și ceai în carafă sau o puteți folosi pentru băuturi reci, cum ar fi apă sau suc.

Vă dorim distracție plăcută cu acest produs!

Echipa dumneavoastră Tchibo

Observații importante



Curățarea

- Curățați carafa și capacul cu apă caldă și puțin detergent înainte de prima utilizare și după fiecare utilizare ulterioară. Nu folosiți abrazivi sau sârmă de curățat. Carafa și capacul pot fi spălate și în mașina de spălat vase.
- Păstrați obiectele ascuțite și cu potențial de zgârieturi de parte de suprafețele de sticlă. În caz contrar, suprafețele se pot deteriora. Folosiți o perie moale sau un burete.

Utilizarea

- Dacă sticla este deteriorată, carafa nu mai poate fi folosită.
- Pericol de arsuri! Umpleți carafa cel mult până sub ciocul de turnare. În caz contrar, lichidul fierbinte se poate revărsa accidental.

- Risc de arsuri! Carafa se încinge foarte tare când este folosită pentru lichide fierbinți. Apucați carafa umplută numai de mâner.
Capacul este fixat doar lejer. **Prindeți întotdeauna ferm cu mâna capacul la turnare.** Utilizați întotdeauna mănuși pentru oale sau altele similare pentru a prinde ferm sau a scoate capacul.
- Se toarnă întotdeauna încet și cu grijă, astfel încât carafa să nu picure.
- Evitați lovirea cu putere a carafei de sticlă.
- **Carafa nu este potrivită pentru utilizarea cu AeroPress.**
- Nu supuneți carafa unor temperaturi extreme. Nu așezați carafa de sticlă fierbinte pe suprafețe reci, umede sau sensibile. Folosiți un suport cald sau rezistent la căldură.
- Nu așezați carafa pe plită sau pe foc deschis.

- Carafa este potrivită și pentru încălzirea băuturilor în cuptor sau la cuptorul cu microunde.
Scoateți capacul înainte de a încălzi lichidele!
Încălzirea lichidelor la cuptorul cu microunde poate determina încetinirea fierberii (fierbere întârziată). Lichidul ajunge la punctul de fierbere fără a fierbe vizibil din exterior.
Agitarea lichidului în momentul scoaterii sale din cuptorul cu microunde poate provoca explozia lichidului exploziv. Puneți o lingură potrivită pentru cuptorul cu microunde sau ceva similar în lichid și amestecați după scurgerea a jumătate din timpul de fierbere. Așteptați puțin după încălzire, atingeți ușor cu lingura și amestecați lichidul înainte de a-l scoate din cuptorul cu microunde.
Respectați și instrucțiunile de utilizare ale cuptorului dumneavoastră cu microunde.



www.tchibo.de/anleitungen
www.tchibo.de/instructions
www.fr.tchibo.ch/notices
www.tchibo.cz/navody
www.tchibo.pl/instrukcje
www.tchibo.sk/navody
www.tchibo.hu/utmutatok
www.tchibo.com.tr/kilavuzlar
